



RAAD VAN STATE  
afdeling Wetgeving

CONSEIL D'ÉTAT  
section de législation

advies 72.145/1  
van 26 oktober 2022

avis 72.145/1  
du 26 octobre 2022

over

sur

een voorontwerp van wet ‘tot  
wijziging van de wet van  
6 augustus 1990 betreffende de  
ziekenfondsen en de  
landsbonden van  
ziekenfondsen’

un avant-projet de loi  
‘modifiant la loi du  
6 août 1990 relative aux  
mutualités et aux unions  
nationales de mutualités’

Op 5 september 2022 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een voorontwerp van wet ‘tot wijziging van de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen’.

Het voorontwerp is door de eerste kamer onderzocht op 20 oktober 2022. De kamer was samengesteld uit Marnix VAN DAMME, kamervoorzitter, Chantal BAMPS en Inge VOS, staatsraden, Michel TISON en Johan PUT, assessoren, en Greet VERBERCKMOES, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Lennart NIJS, adjunct-auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Marnix Van Damme, kamervoorzitter.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 26 oktober 2022.

\*

Le 5 septembre 2022, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un avant-projet de loi ‘modifiant la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités’.

L'avant-projet a été examiné par la première chambre le 20 octobre 2022. La chambre était composée de Marnix VAN DAMME, président de chambre, Chantal BAMPS et Inge VOS, conseillers d'État, Michel TISON et Johan PUT, assesseurs, et Greet VERBERCKMOES, greffier.

Le rapport a été présenté par Lennart NIJS, auditeur adjoint.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Marnix VAN DAMME, président de chambre.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 26 octobre 2022.

\*

1. Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, heeft de afdeling Wetgeving zich toegespitst op het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond,<sup>1</sup> alsmede van de vraag of aan de te vervullen vormvereisten is voldaan.

\*

### STREKKING VAN HET VOORONTWERP VAN WET

2. Het om advies voorgelegde voorontwerp van wet strekt ertoe een aantal wijzigingen door te voeren in de wet van 6 augustus 1990 ‘betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen’.

Sommige wijzigingen hebben betrekking op de organen van ziekenfondsen en landsbonden van ziekenfondsen (artikel 8 van het voorontwerp), inzonderheid wat betreft de presentiegelden en de terugbetaalbare kosten (artikelen 5, 9 en 16). Het voorontwerp wijzigt tevens de quorums voor de algemene vergadering (artikelen 6 en 12) en de regeling inzake de verplicht over te maken documentatie voorafgaand aan de algemene vergadering (artikel 11).

Verder bevat het voorontwerp wijzigingen van de bepalingen omtrent de samenstelling (artikelen 13 en 14) en de bevoegdheden (artikelen 15 en 17) van de raad van bestuur, de publicatie van de lijst van bestuurders en wijzigingen daaraan (artikel 7) en het opstellen van een lijst van mandaten (artikel 22), alsook de regeling inzake belangenconflicten (artikel 19) en de opmaak van het huishoudelijk reglement (artikel 18). Artikel 20 van het voorontwerp regelt het jaarlijks evaluatieverslag met betrekking tot het beheer van de klachten.

Voorts wordt de uitwisseling van informatie tussen de mutualistische entiteiten en de Controledienst geregeld (artikel 33)<sup>2</sup> en worden de bepalingen omtrent de discretieplicht aangevuld teneinde het meedelen van vertrouwelijke informatie tussen de Controledienst en het College van toezicht op de bedrijfsrevisoren mogelijk te maken (artikel 34).

De artikelen 35 tot 37 van het voorontwerp beogen het administratieve beboetingssysteem te hervormen waarbij, enerzijds, de uitvoerbaarheid van rechtswege lopende het beroep wordt opgeheven en, anderzijds, wordt bepaald dat de bestemming van de boetes dient te worden geregeld door een nog te sluiten samenwerkingsakkoord. Ook worden de boetebedragen voor sommige inbreuken verhoogd.

Het voorontwerp voert tot slot een groot aantal technische aanpassingen door en actualiseert verscheidene bepalingen van de wet van 6 augustus 1990 (artikelen 2 tot 5, 10, 21, 23 tot 33, en 36 tot 40).

---

<sup>1</sup> Aangezien het gaat om een voorontwerp van wet, wordt onder “rechtsgrond” de overeenstemming met de hogere normen verstaan.

<sup>2</sup> Wat betreft de diensten van de gemeenschappen en de gewesten geldt dit enkel voor zover hierover een samenwerkingsakkoord wordt gesloten.

Wat de inwerkingtreding van de ontworpen wet betreft, bevat het voorontwerp enkel een specifieke regeling voor de artikelen 11, 1°, en 26, 2°, van het voorontwerp, waaraan uitwerking wordt gegeven “vanaf het boekjaar 2022” (artikel 41).<sup>3</sup>

## ONDERZOEK VAN DE TEKST

### Voorafgaande opmerking

3. Indien de stellers van het voorontwerp van oordeel zijn dat de artikelen ervan dienen te worden gegroepeerd, dienen zij erop toe te zien dat zulks op een correcte en zo eenvoudig mogelijke wijze en zonder overlappings gebeurt.<sup>4</sup> Rekening houdend met wat legistiek gebruikelijk is,<sup>5</sup> kan daarom worden overwogen om het voorontwerp uitsluitend in drie hoofdstukken op te splitsen, zijnde een hoofdstuk 1, “Inleidende bepaling”, bestaande uit artikel 1, hoofdstuk 2, “Wijzigingen van de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen”, bestaande uit de artikelen 2 tot 40, en hoofdstuk 3, “Inwerkingtreding”, bestaande uit artikel 41.

### Artikelsgewijze opmerkingen

#### Artikel 5

4. Aangezien artikel 9, § 1*octies*, van de wet van 6 augustus 1990 (hierna: “de wet”), uit slechts één enkel lid bestaat, volstaat het om artikel 5, 3°, van het voorontwerp, te laten aanvangen als volgt: “in § 1*octies*, worden de woorden ...”.

#### Artikel 9

5. De invoeging van een paragraaf 2*ter* in artikel 14 van de wet dient aan een bijkomend onderzoek te worden onderworpen aangezien, benevens een paragraaf 2*ter*, blijkbaar ook nog een paragraaf 2 wordt toegevoegd, terwijl het voornoemde artikel 14 al een paragraaf 2 bevat. Daarenboven is de verwijzing naar de terugbetaling met toepassing “van § 1, eerste lid,”, aan het einde van de inleidende zin van het ontworpen artikel 14, § 2, eerste lid, niet duidelijk, zodat ook die verwijzing lijkt te moeten worden gecorrigeerd.

---

<sup>3</sup> Deze bepalingen verwijzen naar artikel 43 van de wet van 6 augustus 1990, dat eveneens uitwerking kent vanaf het boekjaar 2022. Zie de artikelen 56 en 60 van de wet van 18 mei 2022 ‘houdende diverse dringende bepalingen inzake gezondheid’.

<sup>4</sup> Dat het voorontwerp strekt tot het wijzigen van de wet van 6 augustus 1990 wordt op een onnodige wijze vermeld in het opschrift van zowel titel 2, als van hoofdstuk 1 van titel 2. Anders dan wat de memorie van toelichting laat uitschijnen, bevat titel 2 van het voorontwerp daarenboven slechts één enkel hoofdstuk.

<sup>5</sup> In verband met de gevallen waarin kan worden geopteerd voor een groepering van artikelen van een normatieve tekst en overeenkomstig welke structuur dergelijke groepering dan het best vorm krijgt, zie *Beginnelsen van de wetgevingstechniek. Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten*, Raad van State, 2008, aanbevelingen nrs. 61 en 62, te raadplegen op de internetsite van de Raad van State ([www.raadvst-consetat.be](http://www.raadvst-consetat.be)).

### Artikel 10

6. Artikel 15, § 1, van de wet, bestaat uit slechts één lid. In de inleidende zin van artikel 10, 1°, van het voorontwerp, volstaat het derhalve te schrijven: “§ 1, 3bis°, wordt vervangen als volgt:”.

### Artikel 19

7. In het ontworpen artikel 23ter, § 2, eerste lid, van de wet, stemmen de woorden “[w]anneer een bestuurder of een comité bedoeld in ...”, in de Nederlandse tekst, niet overeen met de woorden “[l]orsque le conseil d’administration ou un comité visé à ...”, in de Franse tekst. Deze discordantie moet worden weggewerkt.

8. Zoals door de gemachtigde werd bevestigd, dienen in de Nederlandse tekst van het ontworpen artikel 23ter, § 5, van de wet, de woorden “in het vorig artikel” te worden vervangen door de woorden “in dit artikel”. Op die wijze wordt de Nederlandse tekst in overeenstemming gebracht met de Franse tekst aangezien deze laatste tekst volgens de gemachtigde de bedoeling van de stellers van het voorontwerp correct weergeeft (“au présent article”).

### Artikel 22

9. Aan het einde van het ontworpen artikel 25, § 4, achtste lid, van de wet wordt bepaald dat de betrokken lijsten met lopende mandaten toelaten om geen mandaat te vergeten en om betwistingen te vermijden met betrekking tot mandaten die van rechtswege ten einde komen.

Vermits de omschrijving van de doelstellingen van een regeling in beginsel niet in een regelgevende tekst thuishoort, verdient het aanbeveling die bepaling aldus te herformuleren dat erin het opstellen of het gebruik van de desbetreffende lijsten wordt geregeld, veeleer dan het beoogde doel. Een ander alternatief bestaat erin om de omschrijving van de bedoeling van de ontworpen bepaling uit deze laatste weg te laten en om deze te integreren in de memorie van toelichting bij het voorontwerp.

### Artikel 32

10. Men passe de redactie van artikel 32 van het voorontwerp aan als volgt: “In artikel 44bis, § 1, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 26 april 2010 en gewijzigd bij de wetten van 2 juni 2010 en 18 december 2016, wordt het tweede lid opgeheven”.

### Artikel 34

11. In de inleidende zin van artikel 34 van het voorontwerp dient het woord “gewijzigd” in de plaats te komen van het woord “vervangen”.

Dezelfde opmerking geldt ten aanzien van de inleidende zin van de artikelen 36 en 40 van het voorontwerp.

### Artikel 36

12. Artikel 36, 3°, van het voorontwerp, strekt er onder meer toe om in artikel 60*bis*, zesde lid, van de wet, “een bepaling onder 2° [in te voegen]”. Er zou duidelijker moeten worden aangegeven waaruit de beoogde wijziging precies bestaat: ofwel strekt die bepaling tot het vervangen van artikel 60*bis*, zesde lid, 2°, van de wet, ofwel beogen de stellers van het voorontwerp enkel de voornoemde wetsbepaling aan te vullen met het bepaalde in artikel 36, 3°, van het voorontwerp. De tekst van het voorontwerp dient op dat punt te worden verduidelijkt.

### Artikel 37

13. Aan het einde van het ontworpen artikel 60*quater*, zesde lid, van de wet, moet worden gerefereerd aan “artikel 192, vierde lid, 1°, j),” van de betrokken gecoördineerde wet (niet: “artikel 192, 1°, j)”, van die wet).

### Artikel 39

14. Zoals correct wordt vermeld in de commentaar bij artikel 39 van het voorontwerp in de memorie van toelichting strekt de laatstgenoemde bepaling tot het wijzigen van “artikel 62*ter*, § 2,” van de wet (niet: “artikel 67*ter*, § 2,” van de wet). De redactie van artikel 39 van het voorontwerp moet in die zin worden gecorrigeerd.

### Artikel 40

15. Zoals door de gemachtigde werd bevestigd, moet in artikel 40, 1°, van het voorontwerp, de zinsnede “dat het tweede lid wordt,” worden geschrapt.

16. In het ontworpen artikel 70, § 9, a), 13°, van de wet (artikel 40, 6°, van het voorontwerp), is de zinsnede “behalve indien deze wet, een andere wetsbepaling van toepassing op de betreffende maatschappijen van onderlinge bijstand of de statuten ervan in een strengere meerderheid of quorum voorzien”, te onbepaald waardoor de verwijzing naar artikel 18, § 1, van de wet, niet op een voldoende rechtszekere wijze gebeurt. De stellers van het voorontwerp dienen na te gaan of de betrokken verwijzing niet kan worden gepreciseerd of minstens in de memorie van toelichting nader kan worden geduïd.

Eenzelfde opmerking kan worden gemaakt bij het ontworpen artikel 70, § 9, b), 12°, van de wet (artikel 40, 6°, van het voorontwerp).

17. In het ontworpen artikel 70, § 9, a), 15°, van de wet (artikel 40, 6°, van het voorontwerp), vermeldde men ter wille van de duidelijkheid “artikel 20, §§ 1 en 2,” in plaats “artikel 20, §§ 1, 2,”

18. Eveneens ter wille van de duidelijkheid schrijve men in het ontworpen artikel 70, § 9, a), 19°, van de wet (artikel 40, 6°, van het voorontwerp), “artikel 23, § 1 en § 2, eerste lid, mits ..., en § 2, tweede lid, 1°, 2°, 3° en 5°, en § 5;”.

De redactie van het ontworpen artikel 70, § 9, b), 18°, van de wet (artikel 40, 6°, van het voorontwerp), moet op dezelfde wijze worden verduidelijkt.

19. In de Nederlandse tekst van artikel 40, 7°, van het voorontwerp, dient te worden geschreven “7° § 10 wordt aangevuld met” in plaats van “7 § 10 wordt aangevuld met ...”.

20. In de Nederlandse tekst van het ontworpen artikel 70, § 10, vijfde lid, van de wet (artikel 40, 7°, van het voorontwerp), moet worden geschreven “In afwijking van artikel 43bis, § 4, treedt de omvorming van een zorgkas ...” (niet: “In afwijking van artikel 43bis, § 4, treedt de inwerkingtreding van de omvorming van een zorgkas ...”).

\*

1. En application de l'article 84, § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation a fait porter son examen essentiellement sur la compétence de l'auteur de l'acte, le fondement juridique<sup>1</sup> et l'accomplissement des formalités prescrites.

\*

### PORTÉE DE L'AVANT-PROJET DE LOI

2. L'avant-projet de loi soumis pour avis a pour objet d'apporter un certain nombre de modifications dans la loi du 6 août 1990 'relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités'.

Certaines modifications ont trait aux organes de mutualités et d'unions nationales (article 8 de l'avant-projet), plus précisément en ce qui concerne les jetons de présence et les frais remboursables (articles 5, 9 et 16). L'avant-projet modifie en outre les quorums de l'assemblée générale (articles 6 et 12) et les règles relatives à la transmission obligatoire de la documentation préalablement à l'assemblée générale (article 11).

En outre, l'avant-projet modifie les dispositions relatives à la composition (articles 13 et 14) et aux compétences (articles 15 et 17) du conseil d'administration, à la publication de la liste des administrateurs et aux modifications de celle-ci (article 7) et à l'établissement d'une liste de mandats (article 22), ainsi qu'au règlement des conflits d'intérêt (article 19) et à l'élaboration du règlement d'ordre intérieur (article 18). L'article 20 de l'avant-projet règle le rapport d'évaluation annuel concernant la gestion des plaintes.

L'avant-projet règle ensuite l'échange de renseignements entre les entités mutualistes et l'Office de contrôle (article 33)<sup>2</sup> et complète les dispositions relatives au devoir de discrétion afin de permettre la communication des informations confidentielles entre l'Office de contrôle et le Collège de supervision des réviseurs d'entreprises (article 34).

Les articles 35 à 37 de l'avant-projet visent à réformer le régime des amendes administratives en abrogeant, d'une part, la force exécutoire de plein droit le recours pendant et en prévoyant, d'autre part, que l'affectation des amendes doit être réglée dans un accord de coopération qui doit encore être conclu. En outre, les montants des amendes sont majorés pour certaines infractions.

Enfin, l'avant-projet apporte un grand nombre d'adaptations techniques et actualise plusieurs dispositions de la loi du 6 août 1990 (articles 2 à 5, 10, 21, 23 à 33, et 36 à 40).

---

<sup>1</sup> S'agissant d'un avant-projet de loi, on entend par « fondement juridique » la conformité avec les normes supérieures.

<sup>2</sup> En ce qui concerne les services des communautés et des régions, cette règle s'applique uniquement dans la mesure où un accord de coopération est conclu à ce sujet.

En ce qui concerne l'entrée en vigueur de la loi en projet, l'avant-projet prévoit uniquement un régime spécifique pour les articles 11, 1<sup>o</sup>, et 26, 2<sup>o</sup>, de l'avant-projet qui produisent leurs effets « à partir de l'exercice comptable 2022 » (article 41)<sup>3</sup>.

## EXAMEN DU TEXTE

### Observation préliminaire

3. Si les auteurs de l'avant-projet estiment que ses articles doivent être groupés, ils veilleront à ce que ce groupement soit fait d'une manière correcte et aussi simple que possible et sans chevauchement<sup>4</sup>. Compte tenu de l'usage en légistique<sup>5</sup>, on peut dès lors envisager de scinder l'avant-projet exclusivement en trois chapitres, soit un chapitre 1<sup>er</sup>, « Disposition introductive », comportant l'article 1<sup>er</sup>, un chapitre 2, « Modifications de la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités », comportant les articles 2 à 40, et le chapitre 3, « Entrée en vigueur », comportant l'article 41.

### Observations par article

#### Article 5

4. L'article 9, § 1<sup>er</sup>*octies*, de la loi du 6 août 1990 (ci-après : « la loi ») ne comportant qu'un seul alinéa, il suffit de rédiger le début de l'article 5, 3<sup>o</sup>, de l'avant-projet comme suit : « au § 1<sup>er</sup>*octies*, les mots ... ».

#### Article 9

5. L'insertion d'un paragraphe *2ter* dans l'article 14 de la loi doit être soumise à un examen complémentaire puisque, outre un paragraphe *2ter*, un paragraphe 2 est à l'évidence encore ajouté, alors que l'article 14 précité comporte déjà un paragraphe 2. Par ailleurs, la référence au remboursement en application « du § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, », à la fin de la phrase introductive de l'article 14, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, en projet, est imprécise, de sorte que cette référence semble elle aussi devoir être corrigée.

---

<sup>3</sup> Ces dispositions renvoient à l'article 43 de la loi du 6 août 1990, qui produit elle aussi ses effets à partir de l'exercice comptable 2022. Voir les articles 56 et 60 de la loi du 18 mai 2022 'portant des dispositions diverses urgentes en matière de santé'.

<sup>4</sup> Le fait que l'avant-projet vise à modifier la loi du 6 août 1990 est inutilement mentionné dans l'intitulé tant du titre 2 que du chapitre 1<sup>er</sup> du titre 2. Contrairement à ce que laisse entendre l'exposé des motifs, le titre 2 de l'avant-projet ne comporte en outre qu'un seul chapitre.

<sup>5</sup> Concernant les cas pour lesquels on peut opter pour un groupement d'articles d'un texte normatif et selon quelle structure un tel groupement peut le mieux être réalisé, voir *Principes de technique législative. Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires*, Conseil d'État, 2008, recommandations n<sup>os</sup> 61 et 62, à consulter sur le site Internet du Conseil d'État ([www.raadvst-consetat.be](http://www.raadvst-consetat.be)).

### Article 10

6. L'article 15, § 1<sup>er</sup>, de la loi ne comporte qu'un seul alinéa. Dans la phrase liminaire de l'article 10, 1<sup>o</sup>, de l'avant-projet, il suffit donc d'écrire : « le § 1<sup>er</sup>, 3bis<sup>o</sup>, est remplacé par ce qui suit : ».

### Article 19

7. À l'article 23ter, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, en projet, de la loi, les mots « [l]orsque le conseil d'administration ou un comité visé à ... », dans le texte français, ne correspondent pas aux mots « [w]anneer een bestuurder of een comité bedoeld in ... », dans le texte néerlandais. Cette discordance doit être éliminée.

8. Ainsi que l'a confirmé le délégué, il y a lieu, dans le texte néerlandais de l'article 23ter, § 5, en projet, de la loi, de remplacer les mots « in het vorig artikel » par les mots « in dit artikel ». Ce faisant, le texte néerlandais est mis en conformité avec le texte français puisque, selon le délégué, ce dernier texte reflète correctement l'intention des auteurs de l'avant-projet (« au présent article »).

### Article 22

9. À la fin de l'article 25, § 4, alinéa 8, en projet, de la loi, il est prévu que les listes concernées des mandats en cours permettent de ne pas oublier un mandat et d'éviter des contestations à propos des mandats qui prennent fin automatiquement.

La définition des objectifs d'un dispositif n'ayant en principe pas sa place dans un texte réglementaire, il est recommandé de reformuler cette disposition de manière à régler l'établissement ou l'utilisation des listes concernées plutôt que l'objectif poursuivi. Une autre solution consiste à omettre de cette disposition la définition de l'objectif de la disposition en projet et à l'intégrer dans l'exposé des motifs de l'avant-projet.

### Article 32

10. On adaptera la rédaction de l'article 32 de l'avant-projet comme suit : « À l'article 44bis, § 1<sup>er</sup>, de la même loi, inséré par la loi du 26 avril 2010 et modifié par les lois des 2 juin 2010 et 18 décembre 2016, l'alinéa 2 est abrogé ».

### Article 34

11. Dans la phrase liminaire de l'article 34 de l'avant-projet, on substituera, dans la version néerlandaise, le mot « gewijzigd » au mot « vervangen ».

Cette même observation peut être formulée, dans la version néerlandaise, pour la phrase liminaire des articles 36 et 40 de l'avant-projet.

### Article 36

12. L'article 36, 3°, de l'avant-projet vise entre autres à « [insérer] un 2° » dans l'article 60*bis*, alinéa 6, de la loi. Il faudrait indiquer plus clairement en quoi consiste précisément la modification envisagée : soit cette disposition a pour objet de remplacer l'article 60*bis*, alinéa 6, 2°, de la loi, soit les auteurs de l'avant-projet envisagent uniquement de compléter la disposition législative précitée par l'article 36, 3°, de l'avant-projet. Le texte de l'avant-projet doit être précisé sur ce point.

### Article 37

13. À la fin de l'article 60*quater*, alinéa 6, en projet, de la loi, il y a lieu de viser « l'article 192, alinéa 4, 1°, j), » de la loi coordonnée concernée (et non : « l'article 192, 1°, j) », de cette loi).

### Article 39

14. Ainsi qu'il est mentionné correctement dans le texte français de l'avant-projet et dans le commentaire de son article 39 dans l'exposé des motifs, cette dernière disposition vise à modifier, dans la version néerlandaise, l'« artikel 62*ter*, § 2, » de la loi (et non, l'« artikel 67*ter*, § 2, » de la loi). Il y a lieu de corriger en ce sens la rédaction de la version néerlandaise de l'article 39 de l'avant-projet.

### Article 40

15. Comme l'a confirmé le délégué, il y a lieu de supprimer, dans l'article 40, 1°, de l'avant-projet, le membre de phrase « qui devient l'alinéa 2, ».

16. Dans l'article 70, § 9, a), 13°, en projet, de la loi (article 40, 6°, de l'avant-projet), le membre de phrase « sauf si la présente loi, une autre disposition légale d'application aux sociétés mutualistes concernées ou les statuts de celles-ci prévoient une majorité ou un quorum plus strict », est trop imprécis, de sorte que la référence à l'article 18, § 1<sup>er</sup>, de la loi, n'est pas faite avec une sécurité juridique suffisante. Les auteurs de l'avant-projet doivent examiner si la référence concernée ne peut pas être précisée ou à tout le moins explicitée dans l'exposé des motifs.

La même observation peut être formulée pour l'article 70, § 9, b), 12°, en projet, de la loi (article 40, 6°, de l'avant-projet).

17. À l'article 70, § 9, a), 15°, en projet, de la loi (article 40, 6°, de l'avant-projet), on mentionnera dans un souci de clarté « l'article 20, §§ 1<sup>er</sup> et 2, » au lieu de « l'article 20, §§ 1<sup>er</sup>, 2, ».

18. Toujours dans un souci de clarté, on écrira à l'article 70, § 9, a), 19°, en projet, de la loi (article 40, 6°, de l'avant-projet), « l'article 23, § 1<sup>er</sup> et § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, moyennant ..., et § 2, alinéa 2, 1°, 2°, 3° et 5°, et § 5 ; ».

La rédaction de l'article 70, § 9, b), 18°, en projet, de la loi (article 40, 6°, de l'avant-projet), doit être clarifiée dans le même sens.

19. Dans le texte néerlandais de l'article 40, 7°, de l'avant-projet, on écrira « 7° § 10 wordt aangevuld met » au lieu de « 7 § 10 wordt aangevuld met ... ».

20. Dans le texte néerlandais de l'article 70, § 10, alinéa 5, en projet, de la loi (article 40, 7°, de l'avant-projet), on écrira « In afwijking van artikel 43*bis*, § 4, treedt de omvorming van een zorgkas ... » (et non : « In afwijking van artikel 43*bis*, § 4, treedt de inwerkingtreding van de omvorming van een zorgkas ... »).

DE GRIFFIER - LE GREFFIER

DE VOORZITTER - LE PRÉSIDENT

Greet VERBERCKMOES

Marnix VAN DAMME